



WHITELITE™ HP 500

User's Guide

EN DE FR ES IT PL JP KR CH

On/Off, Mode selection button (Charging / Low Battery Power Indicator)

Knopf zum An-/Aussschalten sowie zur Auswahl des Modus (Lade-/Niedrige Akkustand-Anzeige)

Allumer/Eteindre, Mode, Bouton de sélection, (Recharge/Indicateur de batterie faible)

Botones de selección de modo On/Off (Carga/Indicador de batería baja)

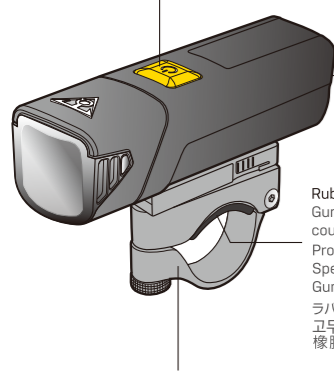
On-Off, mode tasto di selezione (Indicatore di potenza / Low Batteria scarica)

Przycisk **Wi/Wy!** oraz wyboru **Trybu** (Wskaźnik ładowania / niskiego poziomu baterii)

電源オン / オフ、モード切り替えスイッチ 充電 / ローバッテリー インジケータ

온 / 오프 모드 선택버튼 (충전 상태 / 배터리 양 인디게이터)

開/關切換鈕 (充電 / 低電量指示燈)



Micro USB Port Cap
Micro USB Port Kappe
Capuchon du port Micro USB
Puerto micro usb
Porta Micro USB
Zatyczka portu Micro USB
マイクロUSBポートキャップ
Micro USB 포트 캡
Micro USB 充電埠

Rubber Pad A
Gummi Unterlage A
cousinet en caoutchouc A
Protección de goma A
Spessori in gomma A
Gumowa podkładka A
라バー패드 A
고무 패드 A
橡膠墊片 A

Preset
Voreinstellung
Préréglage
Listo para su colocación
Preinstallato
Złożony
初期設定
각도조정
預設模式

Handlebar Mount (Standard Equipped ø31.8-33.0mm Bracket)
Lenkerhalterung (Ø 31,8 - 33 mm Halterung)
Fixation pour cintre (adapté aux diamètres 31,8 à 33mm)
Montura manillar (soporte 31,8 - 33,0mm)
Attacco manubrio (morsetto da ø31,8~33,0mm)
Uchwyt na kierownicę (obejma ø31,8-33,0mm)
ハンドルバーマウント (ø31.8~33.0mm ブラケット)
핸들바 마운트 (ø31.8~33.0mm 브라켓)
車手把固定座 (ø31.8~33.0mm 支架)

• On / Mode Selection : Press
• **Off : Press and hold for 3 seconds to turn off (Any mode).**
• **On/ Modo Selección : Pulsar**
• **Off : Pulsar y mantener 3 segundos para apagar.**
• **オン/モード選択 : 押す**
• **オフ : 3秒間長押し(どのモードからでもオフにできます)**

• An / Modusauswahl: Drücken
• **Aus: 3 Sekunden drücken und halten (in jedem Modus).**
• **Accendere / Selezionare Modalità : Premi**
• **Spegner e Tieni premuto per 3 secondi per spegnere (in qualsiasi modalità sia),**
• **온 / 모드 선택 : 누름**
• **오프 : 3초간 누른 상태 유지 (모든 모드에서).**

• Allumer/Sélectionner les modes : Presser
• **Éteindre : Presser et maintenir pendant 3 sec. pour l'éteindre (Depuis n'importe quel mode)**
• **Wi / Wybór trybu : Naciśnij**
• **Wył : Wciśnij i przytrzymaj 3 sek. aby wyłączyć (dowolny tryb).**
• **開機/模式切換 : 按壓**
• **關機 : 在任何模式按壓3秒進行關機**

• When you power on light, it returns to the last mode used.
• Beim Einschalten der Lampe wird der zuletzt genutzte Modus aktiviert.
• Lors de l'allumage de la lampe, elle retourne au dernier mode utilisé.

• Al encender la luz, vuelvo al último modo utilizado.
• Quando accendi la luce, essa ritorna all'ultima modalità utilizzata
• Kiedy włączysz lampę, zaczniesz świecić w ostatnio używanym trybie.

• 電源をオンすると、最後に使用したモードで点灯します。
• 라이트를 켜면 마지막에 사용한 모드에서 시작합니다.
• 車燈會記錄關機時的模式，作為下次開機預設模式。

• ø25.4~26.0mm Bracket
Ø 25,4 - 26 mm Halterung
Collier de 25,4 à 26mm
Soporte 25,4 - 26,0mm
Morsetto ø25,4~26,0mm
Obejma ø25,4~26,0mm
ø25,4~26,0mm 브라켓
ø25,4~26,0mm 支架

Rubber Pad B
Gummi Unterlage B
cousinet en caoutchouc B
Protección de goma B
Spessori in gomma B
Gumowa podkładka B
라버패드 B
고무 패드 B
橡膠墊片 B

Micro-USB Cable
Micro-USB-kabel
Câble Micro USB
Cable Micro-USB
Micro Cavo USB
Kabel Micro-USB
マイクロUSBケーブル
MICRO-USB 케이블
Micro-USB 電源線

2mm / 3 mm Allen key
2mm / 3 mm Inbus Schlüssel
clés Allen de 2mm et 3mm
Llave Allen de 2mm y de 3mm
imbusy 2mm / 3 mm
2mm , 3mm 六角レンチ
2mm / 3 mm 육각 렌치
2mm / 3 mm 內六角扳手

SlideClick Adapter
Adaptateur SlideClick
Adaptador SlideClick
Adattatore scorrevole
Adapter mocujący
슬라이드클릭アダプ터
슬라이드클릭 어댑터
滑軌轉接座

APPLICATIONS OF SLIDELICK ADAPTER

Compatible with mounting adapters shown below
Kompatibel mit den unten gezeigten Montageadaptern
Compatible avec l'adaptateur montré ci-dessous.
Compatible con los adaptadores que se muestran
Compatible con l'adattatore di montaggio mostrato sotto

Kompatybilny z adapterami montażowymi pokazanymi poniżej
下記のマウントと互換性があります。
아래에 나와 있는 마운팅 어댑터와 호환됩니다.
可搭配以下RideCase固定座

OPTIONAL TOPEAK MOUNTING ADAPTERS / OPTIONALE TOPEAK MONTAGEADAPTER / ADAPTADORES OPCIONALES TOPEAK / ADATTATORI DI MONTAGGIO OPZIONALI TOPEAK / OPCJONALNE ADAPTERY MONTAŻOWE TOPEAK / オプション トピーク マウント / 선택 가능한 토평크 마운팅 어댑터 / 可搭配的 RideCase 固定座

RIDECASE CENTER MOUNT WITH SC & G-EAR ADAPTERS
Art No. TC1028

RIDECASE MOUNT RX WITH SC ADAPTER
Art No. TC1025

RIDECASE MULTIMOUNT SET
Art No. TC1030

RIDECASE / PANOCOMPUTER MOUNT WITH SC ADAPTER
Art No. TPB-CM02

PANOCOMP X MOUNT
Art No. TPB-CM03

INSTALLATION / INSTALACIÓN / INSTALLAZIONE / MONTAŻ / 取付方法 / 설치하기 / 安裝方式

Rubber Pad A OR Rubber Pad B
Rubber Pad A+B

For ø22.2~26.0mm handlebar

For ø31.8~33.0mm handlebar

INSTALL BEFESTIGEN **INSTALLAR INSTALAR** **HANDLERBAR MOUNT への ライトの取付け 삽입**

REMOVE ENTFERNEN **DESMONTAR RIMUOVERE** **HANDLERBAR MOUNT からの ライトの取外し 제거**

CLICK **KLICK** **카치** **찰라**

PRESS **DRÜCKEN** **APRETAR** **PREMERE** **나치** **누르** **기** **누르** **기** **누르** **기**

Gummi Unterlage A oder Gummi Unterlage B oder Gummi Unterlage A+B
cousinet en caoutchouc A ou coussinet en caoutchouc B ou coussinet en caoutchouc A+B
Protección de goma A y Protección de goma B y Protección de goma A+B
Spessori in gomma A o Spessori in gomma B o Spessori in gomma A+B
Gumowa podkładka A lub Gumowa podkładka B lub Gumowa podkładka A+B
라버패드 A 또는 라버패드 B 또는 라버패드 A+B
고무 패드 A 또는 고무 패드 B 또는 고무 패드 A+B
橡膠墊片 A 或 橡膠墊片 B 或 橡膠墊片 A+B

Für ø22,2~26,0mm Lenker
Pour un cintre de 22,2 à 26mm
Para manillares de 22,2 - 26,0mm
Per manubrio con ø22,2~26,0mm
Dla kierownicę ø22,2~26,0mm
ø22,2~26,0mm 핸들바 사용
適用於車手把管徑 Ø 22,2~26,0mm

Für ø31,8~33mm Lenker
Pour un cintre de 31,8 à 33mm
Para manillares de 31,8 - 33mm
Per manubrio con ø31,8-33mm
Dla kierownicę ø31,8~33mm
ø31,8~33mm 핸들바 사용
適用於車手把管徑 Ø 31,8~33,0mm

Press release button and slide forward to remove the light from the handlebar mount.
Entriegelungsknopf drücken und Lampe nach vorne schieben, um diese von der Lenkerhalterung zu entfernen.
Appuyer sur le bouton et glisser vers l'avant pour retirer la lampe de la fixation de guidon.
Pulsar botón de liberación y deslizar hacia delante para desmontar la luz de la montura del manillar.

Premere il pulsante di rilascio e scorrere in avanti per rimuovere la luce dal supporto del manubrio
Naciśnij przycisk zwalniający i przesuwaj lampę w przód aby zdjąć ją z uchwytu.
リリースボタンを押しながらライトを前方にスライドさせ、ハンドルバーマウントから取外します。
릴리스 버튼을 누르고 라이트를 앞으로 밀어 핸들바 마운트에서 제거해주세요.
按壓退出鍵即可將燈從支架上滑出。

WARNING / ACHTUNG / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE / 주의 / 주의 / 注意

- Although light body is water-resistant (under normal weather conditions of rain, etc.) never intentionally submerge it underwater.
- Obwohl das Lampengehäuse wasserabweisend ist (gegen normale Wetterbedingungen wie Regen etc.), tauchen Sie es niemals unter Wasser.
- Même si le corps de l'éclairage est résistant à l'eau (sous des conditions de pluie normales, etc.), ne jamais le plonger sous l'eau.
- In addition to its brightness, the beam is widely diffused. In case you need to use this light on public roads, be sure to adjust the angle downward so as not to blind oncoming traffic.
- Der Abstrahlwinkel der WHITELITE HP 500 ist sehr groß. Falls Sie die Lampe auf öffentlichen Straßen nutzen, stellen Sie sicher, dass die Lampe korrekt ausgerichtet ist und niemand geblendet wird.
- En plus de sa luminosité, le faisceau est largement diffusé. Dans le cas où vous avez besoin d'utiliser cet éclairage sur la voie publique, assurez-vous d'ajuster l'angle vers le bas afin de ne pas aveugler le trafic.
- Do not touch the light unit surface as shown during operation, as it may cause a risk of burns.
- Berühren Sie niemals die Oberfläche der Lampe während diese in Betrieb ist, da Sie sich sonst Verbrennungen zuziehen könnten.
- Ensure the Micro USB Port Cap is installed properly to avoid water damage.
- Stellen Sie sicher, dass die Schutzkappe des Micro-USB-Anschlusses sachgemäß verschlossen ist, um Schäden durch eindringendes Wasser zu vermeiden.
- S'assurer que le capuchon du port Micro USB soit bien fermé pour éviter des dégâts à cause de l'eau.

- Aunque el cuerpo de la luz es resistente al agua, no sumergir intencionadamente.
- Anche se la luce è resistente all'acqua (in normali condizioni di utilizzo, pioggia etc) non immergere mai la luce nell'acqua.
- Choćaż obudowa lampy jest wodoodporna (w normalnych warunkach pogodowych deszczu, itp.) Nigdy umyślnie nie zanurzaj jej pod wodą.
- Debido a la potencia de brillo, al circular por vías públicas es recomendable ajustar el ángulo de la luz para evitar deslumbramientos.
- oltre ad essere ultra brillante la fascia di raggio è molto ampia, quindi lo potete usare su strade pubbliche, ma regolate il fascio verso il basso per non accecare gli altri.
- Oprócz swojej jasności, wiązka jest szeroko rozproszona. Jeśli korzystasz z tego światła na drogach publicznych, pamiętaj, aby ustawić kąt w dół, aby nie oślepić nadjeżdżających pojazdów
- No tocar la luz durante su funcionamiento (como se muestra) para evitar cualquier riesgo de quemadura.
- Non toccare la superficie dell'unità di illuminazione come mostrato durante il funzionamento, poiché potrebbe causare il rischio di ustioni.
- Upewnij się, że pokrywa portu micro USB jest prawidłowo założona, aby uniknąć zalania.
- Asegúrese de que la tapa protectora del cable Micro USB esté cerrada correctamente para evitar la entrada de agua o suciedad.
- Assicurarsi che il cappuccio della porta micro USB sia installato correttamente per evitare danni causati dall'acqua.

ANGLE TOE-IN ADJUSTMENT / WINKEL EINSTELLEN / AJUSTEMENT DE L'ORIENTATION / AJUSTE DE ÁNGULO / REGOLAZIONE ANGOLAZIONE / REGULACJA KĄTA / 角度調整 / TOE-IN 각도 조절하기 / 微調角度 (於固定座上時)

2mm Allen Key
2mm Inbus Schlüssel
clés Allen de 2mm
Llave Allen de 2mm
brugola 2mm

2mm 六角レンチ
2mm 육각 렌치
2mm 內六角扳手

SPECIFICATIONS / SPEZIFIKATIONEN / SPÉCIFICATIONS / ESPECIFICACIONES / SPECIFICHE / SPECYFIKACJA / 스펙 / 제품 사양 / 規格

Luminosity	500 Lumens (Max)	Lichtstrom	500 Lumen (max.)	Luminosité	500 Lumens (Max)	Luminosidad	500 Lúmenes (Max)	Luminosità	500 Lumens (Max)
Lamp	Cree XP-L LED	Leuchtmittel	Cree XP-L LED	Lampe	Cree XP-L LED	Lámpara	Cree XP-L LED	Lampadina	Cree XP-L LED
Battery	3.7V 3000 mAh Lithium Ion	Batterie	3,7V 3000 mAh Lithium-Ionen	Batterie	3,7V 3000 mAh Lithium Ion	Bateria	3,7V 3000 mAh Ion de Litio	Batteria	3,7V 3000 mAh mAh Lithium Ion
Charge	Micro USB	Aufladen	Micro-USB	Charge	Micro USB	Carga	Micro USB	Ricarica	Micro USB
Charging Time	4 hr (Approx)	Ladezeit	ca. 4 h	Temps de charge	4h (environ)	Tiempo de carga	4 hr (Aprox)	Tempo di ricarica	4 ore (circa)
Reserve Time	0.5 hr	Notlaufzeit	0,5 h	Temps de réserve	30min	Tiempo de Reserva	0,5 hr	Tempo di Riserva	0,5 hr
Size	11,7x3,5x3,2 cm	Maße	11,7x3,5x3,2 cm	Dimensions	11,7x3,5x3,2 cm	Tamaño	11,7x3,5x3,2 cm	Misure	11,7x3,5x3,2 cm
Weight	117 g / 4,13 oz	Gewicht	117 g	Poids	117g/4,13 oz	Peso	117 g	Peso	117 g / 4,13 oz
Jasność	500 Lumenów (Max)	光度	500 루멘(最大)	발기	500 루멘 (최대)	最高流明	500 Lumen		
Lampa	Cree XP-L LED	LED	Cree XP-L LED	Lamp	미국 Cree사 XP-L LED	燈	Cree XP-L LED		
Bateria	3,7V 3000 mAh Litowo - Jonowy	배터리	3,7V 3000 mAh 리튬 이온	배터리	3,7V 3000mAh 리튬 이온	電池	3,7V 3000 mAh 鋰電池		
Ładowanie	Micro USB	充電	마이크로 USB	충전	Micro USB	充電	USB電源供應		
Czas ładowania	4 godz. (około)	充電時間	約4時間	충전 시간	4시간 (근사치)	充電時間	約4小時		
Czas rezerwy	0,5 godz.	리저브타임	0,5時間	리저브타임	0,5시간	弱電顯示	約0.5小時		
Rozmiar	11,7x3,5x3,2 cm	사이즈	11,7x3,5x3,2cm	Size	11,7x3,5x3,2 cm	尺寸	11,7x3,5x3,2 cm		
Waga	117 g / 4,13 oz	重量	117 g / 4,13 oz	중량	117g / 4,13 oz	重量	117 g		

